

N° 1 - Premier semestre 2019

PAROLE DE PRO

TOUT L'UNIVERS *can-am* UTILITAIRE

M A G A Z I N E

Elevage
Agriculture
Equitation
Tourisme
Viticulture
Stations en montagne
L'OUTIL INDISPENSABLE !



TRAXTER IL SAIT TOUT FAIRE !

Nouveauté
ESSAI HD5
Un Excellent
Compromis !



MAGAZINE INTERACTIF
Retrouvez les pros en vidéo !

QUAD - 6x6 - SSV - MOBILITÉ UTILITAIRE

can-am



SOMMAIRE



• Edito	3
• News	4
• Essai	
Traxter HD5 : Le bon départ	6
• Accessoires	
Traxter HD10 "full cabin"	8
• Parole de Pro	
Elevage / Normandie	12
• Parole de Pro	
Equitation / Meurthe-et-Moselle	14
• Parole de Pro	
Montagne / Haute-Savoie	16
• Parole de Pro	
Elevage / Corse	18
• Parole de Pro	
Agriculture / Alpes-de-Haute-Provence	20
• Parole de Pro	
Viticulture / Gironde	22

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS BRP 2019

SALONS UTILITAIRES

- **Game Fair Salon de la Chasse**
Lamotte-Beuvron (Loir-et-Cher) 14-16 juin
- **Innov-Agri Salon Agriculture/Elevage**
Ondes (Haute-Garonne) 4-5 septembre
- **Space Salon International de l'Elevage**
Rennes (Ille-et-Vilaine) 10-13 septembre
- **Sommet de l'Elevage**
Salon européen Agriculture/Elevage
Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme) 2-4 octobre
- **Equita Salon international du cheval**
Lyon (Rhône) 30 octobre - 3 novembre

LOISIRS

- **Raid Can-Am**
Maroc du 23 au 29 mars

- **Grégory Derton** : Chef de Projet BRP France
- **Jérôme Bolla** : Rédacteur en Chef
- **Christine Mazière** : Rédactrice en Chef adjointe
- **Terry Pusher** : Maquette
- **Imprimerie** : Bordeaux



Entièrement interactif, ce magazine vous permet de retrouver tous les principaux reportages en vidéo. Pour cela, il vous suffit de scanner le QR code placé en haut des pages (en téléchargeant au préalable une appli gratuite QR Code sur votre smartphone). Le lien vous relie directement à notre page Can-Am de vidéos "Vu par les Professionnels", ou sur notre page des accessoires... Un bon moyen de découvrir le Traxter en action, dans les différentes activités des pros...





EDITO

La mobilité est toujours une évolution !

Depuis la première autoneige inventée par Joseph-Armand Bombardier au Québec dans les années 30 qui a permis à des milliers de gens d'améliorer leur cadre de vie et d'étendre leur champ d'action, BRP n'a jamais arrêté d'innover, pour répondre aux exigences de la mobilité qui ne cesse d'évoluer.

Aujourd'hui, que ce soit pour la culture, l'élevage, les stations de ski, le travail forestier, le tourisme ou encore la construction, les professionnels sont en constante évolution et deviennent plus exigeants, plus précis, plus efficaces...

Ainsi, nous sommes fiers que de plus en plus d'entre eux utilisent notre gamme pro.

Ceux qui partagent avec nous ce goût de mobilité sur tous les terrains, par tous temps, ce goût de la technologie robuste et du confort pour travailler mieux, cette proximité avec la nature, nous livrent avec bienveillance à travers Parole de Pro, leur expérience à bord de leur Can-Am.

Ce premier numéro de Parole de Pro (dont vous pouvez regarder la majeure partie des reportages en vidéo sur votre smartphone avec le flash code correspondant situé sur chaque article) est le magazine des femmes et des hommes de terrain, ayant le dénominateur commun de rester dans l'action, pour saisir constamment de nouvelles perspectives d'évolution...

Bonne lecture à tous !

Grégory Derlon
BRP France

NEWS *can-am*

Réservez vos dates !

Concept de raid unique au monde, la 11^e édition du Raid Can-Am au Maroc aura lieu du 23 au 29 mars 2019. Venez partager votre passion et découvrir des paysages hallucinants... Plaines, dunes, montagnes et plages sont au programme, dans une ambiance très conviviale et une sécurité absolue par tracking de chaque véhicule et hélicoptère de sécurité... L'inscription comprend en outre la logistique complète (transport des machines, formalités, hébergement et apprentissage de la navigation au road-book et GPS avec des pilotes pros). Bref, une grande aventure et la liberté de rouler sans stress...

Renseignements et inscriptions sur www.raidcanam.fr.



HEP ! TAXI !

Mis à part le climat et la tequila, vous ne serez presque pas dépaycé si vous avez la chance de partir sur l'île de Holbox (Mexique)... A la sortie de l'aéroport, les taxis sont en effet des Traxter Max... L'ubérisation nous guette !



DE L'AIR !

D'origine sur le Traxter XMR ou en option sur les autres modèles, le système CVT (avec le snorkel kit) permet de surélever les prises d'air admission et transmission au niveau de la tête du pilote. Pour faire simple : tant que vous respirez, votre Can-Am aussi ! Recommandé pour les franchisateurs de ruisseaux, de boue et de neige; bref tous ceux qui ont des ambitions amphibies. Sinon, après, si l'eau est vraiment votre élément de prédilection, il y a toujours les Sea-Doo...



SSV utilitaire en pleine expansion

Divisé en deux segments (loisir récréatif et utilitaire), le SSV (Side by Side Vehicule) vient de dépasser le chiffre mondial record de ventes de quads (814 000 unités) de 2004. Selon le rapport du cabinet de marketing américain Gardner, le marché du SSV est ainsi en croissance constante et devrait encore progresser de plus de 30 % jusqu'en 2023, avec une demande accrue en utilitaire. Le marché nord-américain absorbe toujours 50 % de la production mais les marchés australien et indien représentent un bel avenir de développement, tandis que l'Europe (essentiellement l'Allemagne et la France) apprécie de plus en plus ce type de véhicule dans de nombreuses fonctions utilitaires. Dans ce domaine, le Traxter (qui fut le premier à ouvrir la voie d'un tel degré de technologie) est utilisé par la jeune génération d'agriculteurs en recherche d'efficacité dans le travail et le week-end, pour la randonnée.

Financement spécial BRP

Conscient de l'investissement que comporte l'achat d'un véhicule utilitaire pour un pro, BRP offre une solution de financement imparable ! Jusqu'en janvier 2020, vous pouvez ainsi profiter d'une offre à taux zéro, grâce au partenariat mis en place par BRP avec Agilor et le Crédit Agricole... Il ne reste plus qu'à faire votre choix entre le Traxter HD5, HD8, HD10 ou bien d'autres modèles encore que votre concessionnaire pourra vous faire découvrir pour répondre le mieux possible à vos exigences professionnelles... 

BANQUE ET ASSURANCES

Tendance, l'aventure en Traxter !

Baroudeur et puissant, le Traxter permet de tracter une remorque suréquipée de matos pour une expédition, la prise d'images ou tout simplement s'évader dans un endroit reculé en pleine nature. Conçu pour rouler de jour comme de nuit (avec la barre lumineuse à LED, son support et le câble d'alimentation de toit), ce HD10 est entièrement équipé de pièces d'origine, comprenant également toutes les protections avant et arrière, ainsi que la cage autour de la benne pour accroître la capacité de chargement ou pour s'y réfugier si l'on croise des ours ! Enfin, la cabine est complètement fermée, avec chauffage et autoradio, pour poursuivre l'aventure par tous temps...



L'HOMME DU MOIS

Le Traxter est un pro dans tous les domaines ! Responsable des alligators dans un parc dédié, Matt utilise ainsi un Traxter à chenilles pour passer dans les marécages... Il connaît tous les alligators et rassurez-vous, son porte-fusil contient des cartouches seringues pour endormir les gros reptiles au printemps afin de les déplacer et d'organiser des mariages arrangés au moment de l'accouplement pour protéger les nids avant la portée. Matt pose ici avec Wendy, 45 ans et pesant 260 kilos ! Contrairement aux idées reçues, l'alligator est un animal craintif (ce qui n'est pas le cas du crocodile !) et si les lois fédérales interdisent de leur donner à manger, c'est pour empêcher qu'ils ne s'approchent des humains, afin d'éviter la panique pour certains et le trafic des peaux pour d'autres...



NASCAR

Nos couleurs sont très présentes sur le sport mécanique le plus populaire outre-atlantique. Ainsi, la pilote américaine Danica Patrick utilise des Can-Am, les 500 Miles de Phoenix s'appellent le Can-Am 500 et la 32 pilotée par Matt DiBenetto est frappée du logo Can-Am...

1 000 000 de vues sur Facebook

Incroyable ! Bien que le cliché soit masqué par le modèle Brooke Hogan, cette photo de trois quarts arrière du Traxter pour lifeguard a battu un record de likes et de cœurs sur Facebook. La rédaction est désolée par ce manque de concentration du photographe... Heureusement, celle du profil est plutôt réussie bien que nous ayons encore été gênés par des passantes... Pas facile de faire des photos de Traxter on the beach !



TRAXTER HD5 T LA VOIE DE LA RAISON !

Nouveau venu dans la gamme Traxter cet hiver, le HD5 T en est une déclinaison d'entrée de gamme. Robuste, homologué 3 places, plus accessible financièrement, ce Can-Am est motorisé avec le monocylindre Rotax 427 qui a déjà fait ses preuves pour le quad, avec une mécanique de 38 chevaux nerveuse et éprouvée à la tâche.

Mais qu'en est-il pour le SSV ? Qu'est-ce que ce HD5 T a dans le ventre ? Déjà utilisateur de son grand frère (le HD8) dans le cadre de ses activités pros, nous avons posé ces questions à un forestier lors d'un essai sans concession de ce nouvel utilitaire...

Par Jérôme Bolla



Sous les cèdres de la forêt de La Double saintongeaise, le HD5 T fait ses premiers tours de roues en France. Spécialistes en sylviculture, Pierre et Marielyse se sont prêtés au jeu de l'essai du nouveau Traxter monocylindre, pour savoir si le petit dernier fait le job...

Considéré comme la référence chez les pros en 800 et 1 000 cm³, le Traxter se démocratise avec une troisième motorisation 450 cm³ proposée à 12 499 euros. Voilà un modèle sans concurrence dans sa catégorie, dans la mesure où son homologation, son espace à bord, sa technologie et sa configuration en font un véritable 3 places comme le HD8 et le HD10. Mais son hérité due à son patronyme ne s'arrête pas là ! Le HD5 T n'est pas un Traxter au rabais puisqu'il repose exactement sur le même châssis que les grosses cylindrées (en acier HSLA qui assure une rigidité à toute épreuve) et les mêmes suspensions de 25,4 cm de débattement. Là encore un avantage qui le démarque complètement de la concurrence,

puisque ses dimensions sont exactement celles des gros modèles. Le HD5 T s'appuie ainsi sur la même plateforme, avec son grand habitacle et les banquettes Versa-Pro rabattables et modulables. Cela permet soit un espace supplémentaire de chargement ou pour accueillir son chien (même s'il s'agit d'un molosse !) soit une configuration confort avec accoudoirs et même porte-gobelet pour le petit café chaud du matin... Sur notre HD5 T, nous avons ajouté le demi pare-brise (en option), qui assume parfaitement sa fonction de coupe-vent. C'est indispensable si le fond de l'air est frais... Là encore, le HD5 T bénéficie du même panel de l'ensemble des accessoires d'origine de tous les HD Can-Am; un avantage de per-



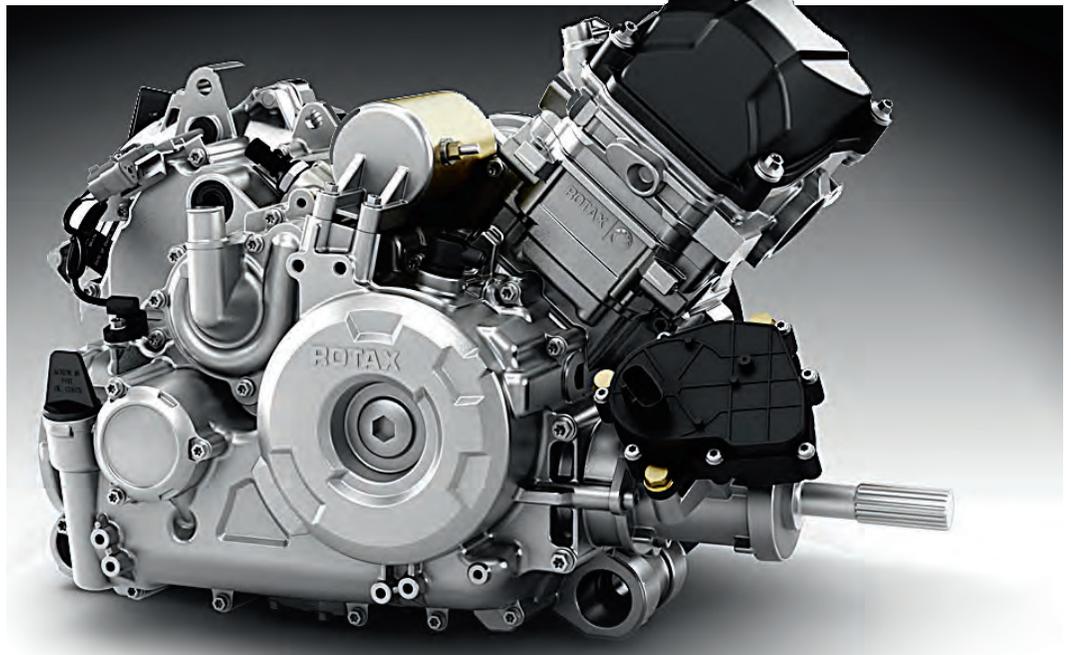
Le HD8 (à gauche) au côté du HD5 T qui a tout d'un grand, même le comportement.



Retrouvez Pierre lors de l'essai du HD5 T en vidéo sur notre page "Vu par les professionnels" / Essai HD5 T https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html



Les 24 % de différence de puissance entre la version HD8 et le HD5 ne nous ont limités dans aucun franchissement. Le HD5 T monte un peu plus dans les tours mais garde de la niaque. Il passe partout sans difficulté et son différentiel avant facilite les sorties d'obstacles en 4x4. La distinction se ressent légèrement en confort, notamment par le diamètre des roues et la hauteur des pneus.



Le 427 Rotax monocylindre du nouveau HD5 T. Déjà éprouvée en quad, cette mécanique autrichienne libère 38 ch, face au 42 ch plus coupleux du HD8. Bonne surprise, le HD5 T conserve ses qualités dynamiques. Il aura l'avantage de consommer moins ce qui, associé au réservoir de 40 litres, donne au HD5 T une autonomie sans concurrence.



TRAXTER HD5 T LA VOIE DE LA RAISON !



Destiné aux tâches utilitaires, le HD5 T bénéficie néanmoins du différentiel avant et du Visco-Lok, ce qui lui permet de s'appuyer sur une traction parfaite.

sonnalisation important face à la concurrence. Côté chargement, la benne basculante grand format est homologuée pour 454 kilos; il est intéressant pour les agriculteurs de rappeler qu'elle peut accueillir un palox et comporte plusieurs points d'arrimage très pratiques pour fixer les chargements. Le HD5 T est également doté d'origine de l'attache-remorque. La différence la plus visible entre les HD8, 10 et le HD5 T vient des jantes en acier de 12 pouces (sur le HD5); ce diamètre plus réduit confère certes de la niaque à l'accélération mais l'on ressent une différence de confort, due essentiellement à la hauteur des pneus. Pour le look, il est vrai aussi que les jantes alu en 14 pouces (HD8 et 10) ont carrément plus de gueule !

MOTORISATION

Côté moteur (situé sous la benne basculante, ce qui permet un entretien facile), le HD5 T passe en version monocylindre de 427 cm³ mais sur le terrain, la puissance n'est pas divisée par deux... Au contraire, il garde du

punch dans les bas régimes puisqu'il affiche une puissance de 38 chevaux, soit exactement 24 % de moins que le bicylindre du HD8. On ressent cette différence dans le couple, qui offre plus de confort au HD8 dans les passages difficiles sur les grandes côtes ou le HD5 T monte plus dans les tours moteur. Mais sur notre journée de travail, malgré des conditions très boueuses, le HD5 T a fait le job sans que l'on soit limité. Utilisant des versions homologuées, il n'y a pas de différence de vitesse; celle-ci n'intervient que sur les modèles non homologués. Il est vrai que le bicylindre libère plus de confort de pilotage et une meilleure traction dans la boue mais là encore, le diamètre des roues joue aussi un rôle prédominant. Le HD5 T prend l'avantage en autonomie ! Déjà, le Traxter comporte le réservoir le plus volumineux de sa catégorie (40 litres)... La version HD5 T consommant moins que les grosses cylindrées, il devient le SSV pro avec lequel on va le plus loin... La seconde différence mécanique entre les HD8, HD10 et notre HD5 T se situe au niveau du pont arrière. Le HD5 T (en



2x4 ou 4x4) s'appuie sur un différentiel avant et le système de verrouillage automatique Visco-Lok en cas de nécessité mais il n'y a pas de différentiel arrière. Qu'est-ce que cela change ? Rien sur le rayon de braquage ! Mais cela marque plus le sol (ce qui peut s'avérer plus embêtant dans une très belle propriété, un château ou une pelouse) et offre moins de souplesse dans les passages de gués que nous avons effectués. Dans les grosses montées accidentées, il faudra aussi adopter un pilotage plus "semelle de plomb" sur le HD5 T et oublier la patte de velours que l'on a sur la pédale d'un HD8... En revanche et c'est une bonne nouvelle, le HD5 T conserve (contrairement à la concurrence directe) le contrôle électronique d'aide à la descente; un organe de sécurité essentiel pour la montagne et ceux qui empruntent de forts dévers. Enfin, le HD5 T ne bénéficie pas de la direction assistée. Bien qu'il s'agisse de confort, il est vrai que pour ceux qui doivent beaucoup manœuvrer, les gros bras ne voient pas la différence mais les autres perdent en agrément de conduite...

LES POINTS FORTS DU HD5 T

- Gabarit et confort importants dans cette gamme.
- Rapport qualité/prix.
- Frein moteur très efficace.
- Robustesse.
- Véritable 3 places.
- Puissance des phares.

Dans tous les cas, le Traxter affiche le meilleur rayon de braquage (3,7 m) face à la concurrence. Doté du différentiel arrière, le HD8 marquera moins sur un sol gras, tandis que le HD5 T (avec un diamètre de roues inférieur) gagne un peu sur le rayon. La direction assistée n'agit pas sur ce paramètre; elle représente un avantage de confort sur les manœuvres à basse vitesse.



QU'EN PENSENT-ILS ?

Pierre, sylviculteur

" Je suis à la retraite mais je poursuis mon activité sur le plan personnel dans mes forêts et j'utilise mon HD8 pratiquement quotidiennement. J'ai rajouté un coffre pour le matériel de coupe et les vêtements de protection. Je charge du bois et je tracte parfois un broyeur. J'ai néanmoins besoin de l'homologation pour emprunter la route. Je l'utilise aussi en loisir avec mon épouse et je compte bien m'en servir de plus en plus pour le tourisme offroad. D'ailleurs, nous allons participer cette année au Raid Can-Am au Maroc; une grande première pour nous en Traxter ! J'ai choisi le HD8 pour son confort et ses performances et je ne regrette pas mon choix ! A l'époque, le HD5 n'existait pas. Après avoir réalisé cet essai, je pense que le HD5 répond parfaitement au cahier des charges d'un sylviculteur. Son moteur est suffisant pour travailler et on ne peut pas lui reprocher grand chose... Maintenant, dans les passages délicats, la conduite du HD8 est plus agréable. On sent que l'on a plus de marge... Dans les chemins son confort est plus souple et enfin, la direction assistée représente un agrément supplémentaire (notamment quand ma femme utilise le Traxter ou dans des manœuvres serrées, pour se garer, etc.). Sur le plan purement pro, le HD5 est plus facilement amortissable; il convient pour le travail pur et dur ! C'est donc un choix raisonnable... Après, sur le plan personnel (utilisant mon Traxter également en loisirs), le HD8 s'avère plus agréable sur chemins mais également si l'on veut faire un peu de route... Pour ma part, je pense qu'un pare-brise et un treuil sont utiles pour vraiment exploiter efficacement le Traxter..."



Conservant toute l'architecture du Traxter (référence chez les pros), son débattement de 25 cm, la garde au sol de 27,5 cm, sa capacité de traction et son volume dans l'habitacle, le HD5 T représente un modèle entrée de gamme hors normes dans sa catégorie.

BILAN

Hormis le différentiel arrière et la direction assistée, le HD5 T représente l'avantage de garder les qualités de la structure d'un SSV utilitaire haut de gamme, une grande habitabilité, le confort et le gabarit, avec une mécanique capable de répondre à 90 % des tâches par rapport aux grosses cylindrées. Ses limites seront atteintes pour ceux qui travaillent en montagne, avec des chenilles, ceux qui tractent de grosses charges, ainsi que dans les terrains très techniques demandant un maximum de puissance ou les sols extrêmement mous comme le sable (par exemple). Cette machine est néanmoins un véritable utilitaire ! Comme ses grands frères HD8 et 10, son comportement lui permet de garder son statut de référence chez les pros, ayant pour lui un rapport qualité/prix convaincant sur ce segment de puissance.

LE TRAXTER "FULL CABIN"

LA RÉFÉRENCE!

Essayer un Traxter dans le cadre de ses activités professionnelles c'est l'adopter ! Oui mais pour une utilisation par tous temps, il est possible de personnaliser entièrement votre cabine, afin d'en optimiser le confort... Pour être plus efficace au travail, joignable au téléphone avec un kit mains libres, rester sec sans être ralenti par les caprices de la météo, la version "full cabin" du Traxter est une réponse concrète aux contraintes saisonnières parce que le confort au travail, ce n'est pas du luxe ! *Par Jérôme Bolla*

CHAUFFAGE / DÉGIVRAGE

Indéniablement le meilleur système intégré sur le marché, celui-ci comprend 3 vitesses de ventilation et 10 bouches d'air. Le grand espace du Traxter intègre parfaitement l'ensemble du système sans perturber le confort du conducteur et de ses passagers. Il fait bien plus que chauffer efficacement la cabine; il dégivre rapidement le pare-brise et les fenêtres latérales, offrant une visibilité parfaite par tous temps.



PARE-BRISE

Dans un premier temps, le pare-brise rabattable en verre dans un cadre métallique offre une clarté parfaite et surtout, donne immédiatement une sensation de confort face à la pluie et au vent. On peut parler avec le passager et téléphoner (avec le kit mains libres) tout en conduisant. Il s'incline en trois positions : légèrement ouvert si l'on a besoin d'air, complètement ouvert (très facilement grâce aux deux amortisseurs à gaz) et fermé (parfaitement hermétique l'hiver).



ESSUIE-GLACE

Contrairement aux voitures et comme sur les tracteurs, le moteur d'essuiе-glacе est fixé sur le haut du pare-brise, ce qui le rend plus efficace même avec de la boue. Le réservoir de lave-glacе est fixé à l'arrière, accessible en levant la benne à côté du réservoir de liquide de refroidissement, ce qui s'avère très ergonomique à l'entretien.



PROTECTION

Notre HD10 repose sur le kit de 12 plaques de protection en aluminium H32 de 4,5 mm d'épaisseur. Cet ensemble est indispensable pour la longévité de votre Traxter, surtout pour les franchisseurs de rivières et de gués dissimulant fréquemment de grosses pierres anguleuses... Dernier détail, le pare-chocs avant monté ici est le modèle simple, construit avec des tubes anticorrosion de 3,8 mm de diamètre.





Retrouvez la présentation du "Full Cabin" en vidéo sur notre page BRP / Accessoires Traxter : https://fr.brp.com/off-road/a-propos-de-can-am/ADN/can-am_pac_traxter_hiver.html

PLAFONNIER CONNECTÉ

Côté extérieur, le toit en polypropylène procure une protection efficace. Les joints d'étanchéité et la doublure permettent un ajustement impeccable limitant considérablement le bruit, en gardant toute l'efficacité du chauffage à l'intérieur et en rendant le passage des câbles invisible. Sur le plafonnier, le système audio est bluffant; là encore, du jamais vu sur un SSV utilitaire ! Il répond à la voix à distance, est entièrement éclairé la nuit, connecté bluetooth et permet naturellement d'appeler et de répondre avec tous les smartphones, tout en gardant les commandes. Cerise sur le gâteau, le plafonnier comporte 4 enceintes étanches de 40 watts chacune, ce qui permet de laver facilement la cabine, même au nettoyeur haute pression.



FENÊTRE ARRIÈRE

Poussière, pluie, boue, rien ne passe avec la fenêtre arrière coulissante verrouillable de l'intérieur, qui permet de rester au chaud, d'être insonorisé et de garder une cabine propre.



PORTES INTÉGRALES

Les portes intégrales avec vitres électriques sont robustes et procurent une sensation de sécurité et une protection parfaite contre les intempéries mais aussi les branches et autres obstacles. Verrouillables, elles donnent également la possibilité de laisser du matériel dans la cabine. Dès la montée du mercure dans la saison, elles ont l'avantage de s'enlever très rapidement.



CÔTÉ PRATIQUE

Le Traxter offre 3 possibilités de rangement : 1 rangement ouvert sous le siège conducteur; 1 rangement plus petit sous le siège central dont le dossier est rabattable (laissant apparaître des vide-poches, porte-téléphone et portegobelet ou thermos); 1 autre enfin sous le siège passager rabattable, avec possibilité d'ajouter un coffre-valise (amovible). Ce dernier se clipse donc sous le siège passager, permettant d'emporter facilement du matériel, un pique-nique ou des outils sur le terrain. Tous les connecteurs, les boutons d'ouverture des fenêtres, l'essuie-glace (etc.) sont éclairés, ce qui est très pratique la nuit.



BILAN

Si les capacités dynamiques et de robustesse du Traxter d'origine ne sont plus à démontrer, Can-Am se donne l'ambition d'aller plus loin avec sa gamme d'accessoires. Avec une palette d'options sans concurrence sur le marché, Can-Am offre ainsi la possibilité d'obtenir un véhicule personnalisé, avec des finitions et une ergonomie parfaites, tout en conservant les avantages d'un SSV utilitaire imbattable en franchissement, facile à entretenir et très fiable. Pour affronter les conditions les plus rudes, aller plus loin, s'adapter à la vie moderne et à la technologie, ou rester connecté, ce kit "full cabin" repousse encore les limites d'utilisation des Traxter. A ce niveau-là, on ne parle plus de confort mais d'efficacité dans votre travail ou vos loisirs au quotidien.

LE TRAXTER, C'EST DU PETIT LAIT!

Jeune éleveur de père en fils en Normandie, Vincent Guille est exclusivement spécialisé en race normande élevée en plein air. Il prône avant tout pour la qualité, que l'on retrouve à tous les niveaux dans sa ferme : son troupeau, son pâturage et son exploitation en polyculture. Très exigeant avec lui-même, il a trouvé avec son Traxter une machine à la hauteur de ses ambitions dans bien des tâches...

Par Jérôme Bolla

Jérôme Bolla : Vincent, comment êtes-vous passé au Traxter ?

Vincent Guille : Vraiment par hasard ! J'ai un copain qui m'avait emmené en randonnée quad et j'ai tout de suite été persuadé de l'efficacité de cette machine pour mon activité. Mon premier objectif a été de pousser les aliments dans l'étable; j'ai donc adapté un rabot à lisier sur l'avant. Convaincu par la mobilité et la fiabilité, il me manquait de quoi transporter du matériel et des aliments. Ne souhaitant pas utiliser une remorque, je me suis naturellement tourné vers le SSV.

J.B. : Quel type de SSV ?

V.G. : Il me fallait une benne en priorité, afin de pouvoir emmener un petit veau dans un champ, des seaux d'aliments, ou du matériel pour réaliser une clôture, par exemple... Au début, j'avais un modèle d'une autre marque mais j'ai ensuite découvert le Traxter lors d'un salon professionnel et j'ai immédiatement compris en le voyant que je pourrais encore développer mes activités grâce à la polyvalence de cette machine...

J.B. : De quels accessoires as-tu besoin dans tes activités ?

V.G. : Quotidiennement, je pousse l'alimentation des bêtes avec un rabot à lisier, très facile à installer grâce au treuil d'origine sur le Traxter. Je pose également des clôtures pour les vaches; ce SSV me permet d'emmener tout le matériel et d'être à proximité quels que soient le relief et l'état du terrain. La benne d'origine et la boîte à outils intégrée au tableau de bord suffisent amplement. Ensuite, nous faisons vèler nos bêtes au champ; j'ai ainsi rajouté une cage qui s'ouvre sur les côtés, très pratique à l'usage. Par sécurité, je pose aussi une grille derrière.

12



Pour l'élevage, il est très facile d'adapter un rabot à lisier sur le Traxter pour pousser les aliments dans l'étable.



Vincent Guille utilise quotidiennement son Traxter pour de nombreuses tâches; son faible volume sonore est un atout.



Retrouvez Vincent Guille en vidéo sur notre page
"Vu par les professionnels" / L'éleveur :
https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html



Éleveur de père en fils, Vincent Guille a su convaincre sa famille de l'utilité du Traxter dans le parc des engins utilitaires de la ferme.



La cage du Traxter simplifie et sécurise considérablement le transport pour le vêlage.

EQUIPEMENT INDISPENSABLE

Pour optimiser les capacités de son Traxter HD8 dans ses différentes tâches quotidiennes, Vincent y a ajouté :

- Un pare-brise;
- Des portes rigides avec vitres électriques;
- Un pare-buffle;
- Une cage sur la benne.
- Un rabot à lisier.



électriques. Ainsi équipée, cette cabine permet de rester au sec, ce qui renforce indéniablement l'agrément et la qualité du travail.

car chacune de nos vaches a son tempérament, ce qui constitue l'équilibre d'un troupeau... Il suffit qu'elles soient stressées ou perturbées pour que cela se ressente sur la qualité du lait. Le fait que le Traxter soit silencieux et propre par rapport à un tracteur ou à un gros 4x4 a donc son importance. Le fait qu'il soit plus facile d'emmener nos petits veaux, plus rapide d'intervenir et que l'exploitant travaille dans de bonnes conditions de confort, rentre dans ce processus de qualité qui, je l'espère, sera mieux reconnu dans l'avenir.

J.B. : Tu as aussi un pare-buffle intégral, est-ce indispensable pour ton troupeau ?

V.G. : C'est vraiment très rare que l'on touche une vache, même au milieu des troupeaux, sauf si ce sont elles qui décident de donner un coup à la machine. Comme je suis soigneux et que je tiens à travailler avec du matériel impeccable, si l'on touche quelque chose avec le pare-buffle, cela se redresse facilement et la machine reste comme neuve.

J.B. : Côté confort, ta cabine me paraît bien équipée...

V.G. : C'est le grand point fort du Traxter ! La cabine est homologuée pour trois personnes et surtout, étant donné que je suis plutôt grand, je suis toujours très à l'aise pour entrer et sortir de l'habitacle avec bottes et blouson, du fait de son large espace. Ensuite, le grand pare-brise peut se relever et son essuie-glace est très efficace. Enfin, j'ai aussi opté pour le confort de portes rigides, qui renferment même des vitres

J.B. : Ce Traxter correspond-il à l'évolution de ton métier d'éleveur ? S'adapte-t-il à l'agriculture bio par exemple ?

V.G. : l'agriculture, et en particulier le bio, est un vaste problème au niveau européen car les normes diffèrent entre les pays et ce que je déplore, c'est que les consommateurs ne soient pas informés... Ils pensent acheter du lait bio venant d'Allemagne, alors que ce lait provient de vaches qui ne voient pas le jour... Or, les nôtres gambadent dans nos pâturages tous les jours et nous avons choisi la prévention pour qu'elles soient en bonne santé ! D'ailleurs, notre lait est incomparable; c'est la crème des crèmes... Mais voilà, au supermarché les consommateurs pensent faire bien en achetant du lait qui a beaucoup voyagé, qui est donc moins riche en protéines et moins bon; cela me désole mais nous avons décidé de rester fidèles à notre tradition de qualité quelles que soient les décisions des législateurs... Bien sûr, les engins que nous utilisons ont leur importance

J.B. : Comment vois-tu le SSV idéal ?

V.G. : La puissance n'est pas mon critère principal. C'est pour cela que mon HD8 et ses 50 chevaux me suffisent par rapport au HD10 par exemple. Pour ma part, je recherche surtout de la capacité de traction. Mon équipement est très complet et c'est une machine simple et rapide à l'entretien. Vraiment, je pense que lorsque l'on a goutté au Traxter, on n'a plus envie d'en changer !

J.B. : Merci pour ton accueil et celui de toute ta famille !

HD10 MISEZ SUR LE BON CHEVAL



Jérôme Bolla : Nelly vous nous accueillez dans votre centre équestre, pouvez-vous nous présenter vos activités ?

Nelly Rulquin : Je suis propriétaire de ces installations équestres depuis 1994. Cheval Liberté Sport offre diverses compétences équestres, comme la pension, la valorisation de chevaux de sport, l'achat/vente de chevaux et bien sûr, tout ce qui tourne autour de l'entretien quotidien des chevaux. Notre centre propose aussi des leçons, notamment pour les propriétaires qui veulent travailler avec leur animal. Enfin, nos cavalières s'occupent de dresser les chevaux...

J.B. : quelle est la particularité de votre travail ?

N.R. : Comme nous hébergeons les chevaux de nombreux propriétaires, notre travail consiste essentiellement à nous assurer du bien-être permanent du cheval. Il est par exemple primordial de privilégier son confort au niveau de l'entraînement, qu'il effectue quotidiennement. La qualité du sol des carrières est donc très importante, tout comme l'entretien des box et la nourriture donnée aux chevaux...

J.B. : Vous utilisez le Traxter professionnellement; en quoi ce véhicule est-il nécessaire pour votre activité ?

N.R. : Le Traxter est utile à plus d'un titre ! D'abord, il est très facile de prise en main pour n'importe quel conducteur. Dans une carrière où un parc d'obstacles est monté, vous pouvez aisément lisser le sol en les contournant de près sans avoir à les démonter et le travail est parfaitement réalisé. C'est un engin extrême-

Hormis les qualités de charge et de traction du Traxter, le différentiel permet de ne pas marquer les chemins. Sa faible sonorité préserve l'environnement et la sérénité des chevaux et cavaliers.

Assistant préféré des cavalières pour son look plus élégant qu'un tracteur, le Traxter est assurément l'engin infatigable qui remplit le plus de tâches en centre hippique. Ecurie, transport d'aliments, entretien des carrières, surveillance ou déplacement des vans, c'est un parcours complet !

Par Jérôme Bolla



L'efficacité de traction des Outlander et Traxter permet le déplacement et les manœuvres des vans facilement, quelle que soit l'humidité des sols.



Retrouvez Nelly Rulquin en vidéo sur notre page
 "Vu par les professionnels" / Traxter pour l'équitation :
https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html

Nelly Rulquin favorise le confort
 des chevaux pour l'entraînement ;
 le Traxter s'adapte parfaitement à la
 technologie des sols des parcours.



L'ergonomie du Traxter permet une proximité
 avec les chevaux en toute sécurité.



Le faible rayon de braquage et les accessoires
 tractés permettent un entretien quotidien
 impeccable des sols des carrières, ce qui
 est essentiel pour le confort des chevaux.



Elodie : "Ce véhicule nous permet facilement d'aller voir si les chevaux vont bien,
 si les clôtures sont en bon état... Avec sa benne, le matériel est toujours à disposition..."

ment silencieux, ce qui est un atout majeur car
 les chevaux sont des animaux très sensibles.
 Avec le Traxter, ils n'ont pas peur ! De plus, ce
 véhicule passe facilement dans les endroits
 exigus, comme les écuries pour aller nourrir
 les chevaux par exemple.

J.B. : C'est donc un atout dans un centre équestre ?

N.R. : oui car il passe partout ! On s'en sert dans
 l'écurie aussi bien que dans les carrières ou
 manèges... Grâce à la benne, on peut aller récu-
 pérer des soubassements ou des obstacles pour
 les emmener d'une carrière à l'autre... On peut
 parcourir tous les champs de la propriété, appor-
 ter la nourriture aux chevaux, préparer les
 affaires pour les concours dans l'écurie et ensuite
 les emmener dans les vans... Sa boule d'attelage
 nous permet aussi de déplacer nos remorques
 et nos nombreux vans car cet engin est très facile
 à manipuler... Et bien sûr, lors des concours, il
 est très utile pour se déplacer rapidement d'un
 endroit à un autre... Bref, c'est le véhicule indis-
 pensable pour notre activité professionnelle ! ●



Même dans les endroits les plus exigus, le Traxter s'avère indispensable
 pour alimenter les chevaux et assurer l'entretien des écuries.

EQUIPEMENT INDISPENSABLE

Pour un centre équestre, nous recomman-
 dons absolument :

- La herse et le rabot à lisier.
 Ils sont faciles et rapides à installer sur le
 Traxter et permettent un entretien parfait du
 terrain et des écuries.
- La version HD10 du Traxter.
 Plus puissant, le HD10 donne la possibilité
 de tracter et de manoeuvrer plus facilement
 avec des charges lourdes.

TRAXTER APACHE PRENEZ DE LA HAUTEUR

Modifiable en hiver, le Traxter doté du kit des 4 chenilles Apache (développé au Canada) a complètement changé le mode de vie de certains professionnels en station. Porté par ses chenilles, celui de Marie-Christine et Dominique (propriétaires d'un hôtel-restaurant d'altitude à La Clusaz) n'a pas le temps de refroidir : il fait les courses, emmène les clients, charge le ravitaillement pour le restaurant et permet d'entrevoir des activités impossibles au début de leur carrière... *Par Jérôme Bolla*



A La Clusaz, ce Traxter Apache permet aux hôteliers d'altitude et à la clientèle un accès confortable en toute sécurité, quelles que soient l'heure ou la météo au sommet du domaine skiable.

Jérôme Bolla : Bonjour Dominique, nous sommes au cœur de la station de La Clusaz, dans les Alpes... Pouvez-vous présenter votre activité professionnelle ?

Dominique : Avec mon épouse, nous avons repris l'exploitation de l'hôtel-restaurant Altitude 1647 depuis 1994; mon père avait fondé ce restaurant en 1954... Dans notre région qui comporte un relief vraiment accidenté, la plupart des professionnels sont là pour faire tourner la station et ont besoin de se déplacer à la fois sur la neige et hors neige en fonction de la saison...

J.B. : Justement, compte tenu des conditions climatiques et du relief de votre région, quel véhicule s'adapte le mieux à vos contraintes professionnelles ?

Dominique : L'hiver, nous avons jusqu' alors toujours eu des motoneiges pour notre ravitaillement. Depuis plus de deux ans maintenant, nous avons cependant opté pour le Traxter Can-Am qui est plus polyvalent et permet une utilisation quelles que soient les conditions climatiques et la saison.



J.B. : Quelles tâches accomplissez-vous principalement avec votre Traxter ?

Dominique : Nous l'utilisons essentiellement pour les livraisons car nous devons aller chercher notre marchandise trois ou quatre fois par semaine à la Croix Fry, située à trois kilomètres. De plus, il nous sert également à véhiculer nos clients et leurs valises depuis la Croix Fry et ce, même à une heure tardive après la fermeture de la télécabine.

Pour Marie-Christine, le Traxter Apache est une véritable évolution, à la fois pour le travail et la vie sociale avec le village, l'hiver.

J.B. : D'après vous, quels sont les avantages du Traxter pour votre activité professionnelle ?

Dominique : Tout d'abord, ce véhicule se conduit très facilement, beaucoup plus qu'une motoneige. Il a le plus faible rayon de braquage des véhicules que j'aie pu tester, ce qui est primordial dans nos reliefs accidentés. C'est également le



Retrouvez Marie-Christine et Dominique en vidéo sur notre page
 "Vu par les professionnels" / Les restaurateurs de La Clusaz :
https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html



Été comme hiver, le Traxter devient l'outil indispensable pour l'équipe d'Altitude 1647.

Le très faible volume sonore du Traxter est également un avantage pour l'environnement et les vacanciers.



EQUIPEMENT INDISPENSABLE

Ce Traxter est doté en hiver :

- Du kit Apache comprenant 4 chenilles;
- D'un pare-brise avec essuie-glace;
- Du toit;
- D'une cage arrière (pour empiler les valises ou les marchandises dans la benne).

meilleur frein moteur du marché, élément de sécurité particulièrement indispensable en montagne. Enfin, sa très faible émission de bruit est un atout majeur dans l'univers où nous sommes...

J.B. : Quelles sont les options qui vous paraissent indispensables pour votre activité ?

Dominique : Mon véhicule comporte naturellement une cabine avec toit, pare-brise, essuie-glace (des portes sont aussi montées quand Dominique en a besoin, ndr)... C'est plus confortable pour le client et permet de mettre du chauffage l'hiver. Comme vous le voyez, nous sommes aussi équipés pour l'hiver avec un kit de chenilles (Apache, ndr)... Il s'agit d'un produit très abouti, léger (l'ennemi étant toujours le poids sur ce type d'accessoire) et qui offre le moins de friction possible dans la rotation de la chenille (cela permet d'exploiter toute la puissance du Traxter). Ici, on a en effet un maximum de roulettes et aucune friction avec les supports internes de la chenille...

J.B. : Est-ce simple de changer la configuration de votre Traxter ?

Dominique : Oui, ce kit est très simple à installer. En une à deux heures de travail, on passe du véhicule d'origine en quatre roues, au Traxter en configuration neige avec chenilles. En fin de saison hivernale, ces chenilles permettent aussi de rouler partiellement sur sol dur, sur des parties déneigées... Puis, dès que le printemps est là, je remets les roues et c'est reparti pour la saison d'été !

J.B. : Au final, cet investissement a changé votre vie professionnelle ?

Dominique : Oui, cela permet de faire des choses que l'on n'aurait pas faites il y a vingt ans en arrière... ●



Le kit Apache est très abouti, reposant sur l'expérience de professionnels comme le concessionnaire Busato, en Savoie.



LE TRAXTER CONNAÎT TOUS LES CHEMINS DE SON PAYS !



Autrefois féru de quad, Jean-Louis Lucchini apprécie le Traxter pour sa polyvalence dans le travail et son efficacité en montagne.

Jérôme Bolla : Jean-Louis, quelles sont vos activités au domaine de Pinzutella ?

Jean-Louis Lucchini (57 ans) : Avec mon fils, nous possédons une exploitation agricole de 80 hectares située en montagne, à Solenzara, sur la côte orientale de la Corse. Nous y élevons des chèvres, des vaches, des cochons, des chevaux et des ânes...

Jean-Martin Lucchini (son fils, 27 ans) : Nous cultivons également un jardin potager, afin de proposer des fruits et légumes entièrement bio, comme par exemple des tomates, salades, aubergines et de façon générale, tout ce que l'on a coutume de cultiver en Corse.

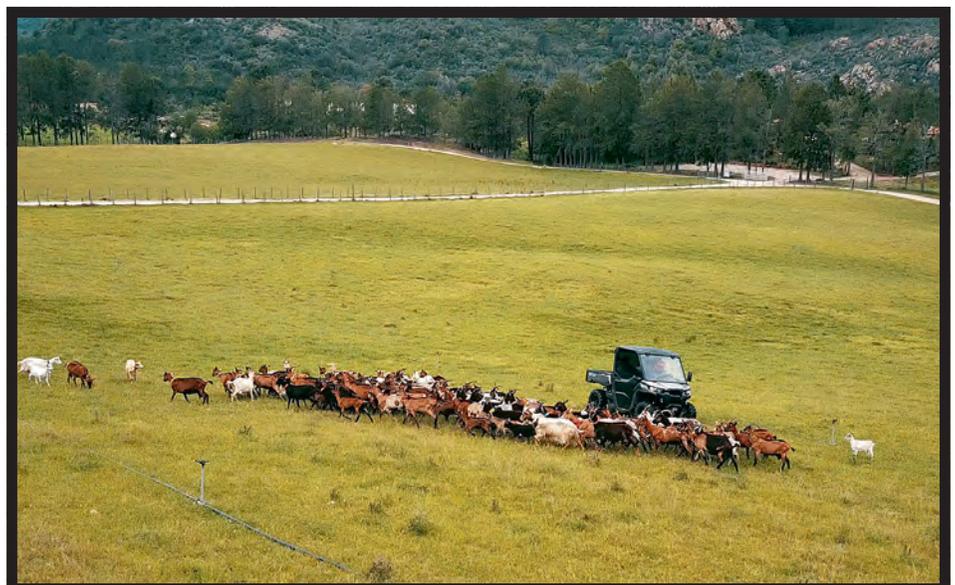
Jean-Louis : Je produis quotidiennement un fromage corse façon venachese; c'est l'une de mes cousines qui m'a appris à le faire et je perpétue cette tradition-là car chaque région de Corse a ses fromages spécifiques.

Jean-Martin : On transforme en effet tous les produits de notre ferme pour notre clientèle... Comme nous avons aussi une auberge et des gîtes ouverts en saison, nous utilisons nos cabris, cochons et veaux pour nos plats traditionnels. Mon père a quant à lui le savoir-faire pour fabriquer nos fromages... Nous faisons aussi du brocciu, à la manière de l'ancien temps...

Jérôme Bolla : Et vous Françoise, quel est votre rôle ici ?

Françoise Tafani (compagne de Jean-Martin) : J'aide à la ferme depuis huit ans. Je m'occupe

Elevage, bergerie, potager, chez les Lucchini on ne plaisante pas avec le terroir ! Une culture corse qui se traduit en saveurs dans le restaurant du domaine de Pinzutella... Un endroit magique où le Traxter roule en harmonie entre montagnes, rivière et Méditerranée. Par Jérôme Bolla



Le caractère silencieux du Traxter lui permet de s'approcher des animaux sans les gêner. De plus, quel que soit le terrain, il franchit tous les obstacles sans difficulté !



Retrouvez Jean-Louis Lucchini en vidéo sur notre page
 "Vu par les professionnels" / Traxter et les bergeries corses :
https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html



La famille Lucchini fait découvrir l'aspect authentique des traditions corses...



Le domaine de Pinzutella s'étend sur 80 hectares, que le Traxter parcourt avec facilité...

EQUIPEMENT INDISPENSABLE

Pour rouler quotidiennement en sécurité et avec davantage de confort, Jean-Louis a doté son Traxter d'accessoires Can-Am supplémentaires :

- Un toit;
- Un pare-brise.

Pour lui donner un look plus sportif :

- 4 jantes noires.

Pour le reste, l'équipement d'origine du Traxter convient parfaitement pour ses activités d'élevage, de production fromagère, potager, restauration ou encore ses gîtes.

notamment du potager et de la gestion des gîtes. J'ai aussi ouvert une petite épicerie à côté du restaurant qui me permet de vendre tous les produits de notre ferme... et j'y vends même des canistrelli faits maison...

Jérôme Bolla : Vous avez adopté le Traxter Can-Am dans le cadre de votre activité, pourquoi ?

Jean-Louis : En ce qui me concerne, j'utilise ce véhicule tous les jours pour tout ce que j'ai à faire... Que ce soit pour aller aux vaches, aux cochons ou aux chèvres, ou encore descendre au village faire mes courses ou boire un café, je m'en sers absolument partout ! Il me permet de rouler à la fois dans les champs et sur tous types de routes, sur la nationale comme la départementale...

Jean-Martin : C'est vrai que cet engin est très pratique car il nous permet de conduire les bêtes dans les champs, d'apporter la nourriture aux chevaux, d'emmener le lait à la fromagerie, de monter les fromages au restaurant ou encore d'aller récupérer la récolte du potager...

Françoise : Cette petite machine est utile quand j'emmène nos clients au village ou au gîte, par exemple. Le Traxter se conduit vraiment comme une petite voiture et sa direction assistée est géniale ! En fait, notre activité ne s'arrête jamais, même hors saison touristique... Qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il neige, nous pouvons continuer nos activités par tous temps grâce au Traxter...

Jérôme Bolla : Et vous Jean-Louis, avec le recul, que pensez-vous du Traxter ?

Jean-Louis : Avant j'avais des quads. Le Traxter est la quarantième machine que l'on a avec Jean-Martin... Ce véhicule marche très bien ! Il braque très bien; avec le différentiel, c'est énorme... Cet engin a beaucoup de force, est très souple et n'est pas bruyant du tout. C'est très agréable de rouler avec... C'est vraiment une très belle machine, le top du top ! ●



Le troupeau de chèvres suit le Traxter pour rentrer à la bergerie à l'heure de la traite...



Dotée d'un esprit résolument sportif, la famille a préféré la version HD10 du Traxter.

UN TERROIR DE CHAMPION



Antoine Méo, l'un des plus beaux palmarès à moto, nous présente sa seconde passion : l'agriculture et particulièrement celle de la production de melons.

Jérôme Bolla : Antoine, on te connaît pour tes exploits de champion en moto mais comment est venue ta passion pour l'agriculture ?

Antoine Méo (5 fois Champion du monde en Enduro moto, pilote en Rallye Raid) : Mes grands-parents étaient agriculteurs et je l'ai donc toujours été dans l'âme car j'ai toujours vécu à la campagne. J'ai eu la chance de réussir dans la moto à haut niveau mais il était écrit que je serais paysan ! J'ai eu l'opportunité de récupérer une campagne, ce qui est très difficile dans le milieu. Suite à plusieurs blessures, j'ai dû un peu freiner les courses et je me consacre désormais davantage à l'agriculture...

J.B. : Quelle est ta spécialité ?

A.M. : Je cultive du blé, du tournesol semence, des courges, du planta parfum et je travaille également sur l'exploitation de mes beaux-parents qui font du melon dans le terroir de Cavaillon... Aujourd'hui, nous pratiquons une agriculture raisonnée, qui assure une qualité supérieure à nos produits.

J.B. : Est-ce ta passion pour les sports mécaniques qui t'a amené à introduire un Traxter dans ton activité professionnelle ?

A.M. : Le choix du Traxter a presque été une évidence car Can-Am produit aujourd'hui des

Avec ses 5 titres mondiaux d'Enduro ou ses exploits au Dakar, Antoine Méo est l'un des plus grands champions français. Simple, abordable, toujours prêt à partager ses passions, Antoine n'a jamais pris le melon... Et pourtant... *Par Jérôme Bolla*



Partisan de la culture raisonnée, un champion reste un champion ! Les melons de Méo touchent à l'excellence, sur un terroir magique.



Retrouvez Antoine Méo en vidéo sur notre page
 "Vu par les professionnels" / Traxter et les cultures :
https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html

Antoine Méo,
 au volant de
 son Traxter HD8.



Antoine apprécie les points forts du Traxter, avec son petit rayon de braquage, son confort et sa benne parfaitement adaptée.



Véritable avantage du Traxter, un palox agricole rentre parfaitement dans la benne.

véhicules très fiables et très robustes. Avec ce véhicule, on a changé les règles de l'agriculture. D'ailleurs, mon beau-père qui était plutôt adepte du pick-up commence à se raviser... Ce Can-Am est très performant car il est léger, maniable et on peut l'utiliser pratiquement toute l'année. En plus d'être très léger pour ne pas tasser le sol ou faire des ornières sur un sol mou, il y a une très bonne traction. L'hiver, cela nous permet par exemple de tirer les tuyaux d'arrosage pour alimenter les melons, mettre tous les peignes, etc. De plus, avec son angle de braquage, on arrive à faire des demi-tours assez facilement.

J.B. : Quels sont selon toi les avantages du Traxter pour ton utilisation professionnelle ?

A.M. : Ses trois points forts sont indéniablement la direction, le confort et son niveau sonore... La direction est super souple et braque énormément. Le confort du siège est irréprochable; je ne suis pas vieux mais j'apprécie quand même les sièges doux ! Et le bruit... Il n'y a pour ainsi dire pas de bruit; enfin, moins de bruit que les autres SSV. Après, ce qui est surprenant c'est aussi la cabine qui est assez spacieuse... Donc on est à trois, très bien assis, ce qui permet d'aller vite fait au coin du champ pour travailler et revenir... Enfin, la benne offre un gain de place par rapport au modèle précédent; on arrive à y mettre un palox entier et même un palox chargé de courges, ce qui est pratique quand on doit faire une petite livraison pas très loin...

J.B. : Bref, tu es satisfait de ton Traxter ?

A.M. : C'est un véhicule qui est fait pour travailler et dans notre métier, c'est appréciable ! ●



Considérés parmi les meilleurs, Antoine déplore que ses melons ne soient que très rarement vendus en France. Dans l'avenir, il aimerait développer des systèmes de distribution courts afin que les Français puissent goûter facilement à sa production.

EQUIPEMENT INDISPENSABLE

Ne vous fiez pas à la réputation d'intrépide de Méo; au contraire, les traumatismes subis lors de sa carrière lui font particulièrement apprécier le confort du Traxter. Pour parfaire son Can-Am, il compte installer deux options qui lui semblent importantes :

- Un pare-brise (plus agréable, notamment en hiver).
- Une extension de benne.



Antoine Méo concilie avec brio ses deux passions : la moto à haut niveau et l'agriculture.



LE TRAXTER TIENT SON RANG



Le Traxter permet une proximité de tous les instants dans les vignes au cordeau de Château Lafitte.

Vincent Bonhur : Château Lafitte est un domaine viticole situé sur les coteaux d'Yvrac, les vignes les plus proches de Bordeaux puisque nous ne sommes qu'à dix minutes environ du centre ville... J'en suis l'un des propriétaires et nous y développons une double activité viticole et d'œnotourisme. Le vignoble comporte quarante hectares d'un seul tenant, ce qui représente à peu près 300 000 bouteilles...

J.B. : Comment as-tu découvert le Traxter ?

V.B. : J'ai découvert ce Can-Am lors de vacances chez un ami et j'ai très vite compris que c'était une opportunité d'avoir cette machine sur le domaine, puisqu'elle pouvait permettre une utilisation sur nos multiples activités. Au départ, c'était à titre personnel pour un usage dans le cadre de la promotion ou pouvoir déplacer nos clients sur les différentes parcelles de la propriété. Au fil du temps, nous nous sommes vite aperçus que toutes nos équipes s'étaient un peu appropriées la machine...

J.B. : Quel avantage majeur retiens-tu de l'utilisation du Traxter sur la propriété ?

V.B. : Ce véhicule utilitaire est très pratique en toute saison. Il y a notamment des périodes où l'on ne peut pas rentrer dans les vignes à cause de l'humidité et avec le Traxter, on n'a pas du tout de marques au niveau des rangs de vignes. C'est vraiment extraordinaire pour nous car tout notre métier de viticulture est organisé autour de la nature...

22

Magnifique domaine viticole, Château Lafitte est à la fois ancré dans la tradition et tourné vers l'œnotourisme, l'événementiel, accueillant même une école de pilotage de drone... Le Traxter y trouve une place prédominante pour chaque activité. *Par Jérôme Bolla*



Très utile au chef de culture, le Traxter permet de faire des prélèvements et de réparer rapidement les rangs avec le treuil.



Retrouvez Vincent Bonhur en vidéo sur notre page
 “Vu par les professionnels” / Traxter au service de la viticulture :
https://fr.brp.com/off-road/outils-d-achat/video_pro.html

Vincent Bonhur est convaincu par l'utilité du Traxter, plus fonctionnel que le 4x4 (qui marque le sol). Il conseille aux agriculteurs de se renseigner sur l'obtention des subventions possibles pour le financement partiel du véhicule.



J.B. : Et toi Sébastien (Sébastien Lefoll, Chef de Culture, ndlr), donne-nous un exemple de l'utilisation du Traxter dans ton métier...

Sébastien Lefoll : Je m'en sers par exemple pour faire un contrôle sanitaire des parcelles durant la période de végétation en juin-juillet. Ainsi, je passe partout pour vérifier qu'il n'y a pas de maladie sur le raisin... Il faut examiner en permanence l'état sanitaire, que la vigne ne souffre pas... Après, il y a toujours les aléas climatiques... Le millésime est le mélange entre le terroir et le temps qu'il fait... Il faut donc prendre en compte tous ces paramètres-là et contrôler tout cela attentivement...

J.B. : Et d'un point de vue plus utilitaire, quel est selon toi l'accessoire indispensable ?

S.L. : Sans nul doute le treuil ! Pendant les vendanges, il arrive en effet que le chauffeur attrape un piquet avec la machine à vendanger parce que c'est très sensible... Avec le Traxter, on passe donc derrière et on utilise le treuil pour redresser le piquet et retendre le rang.

J.B. : Vincent, tu dirais donc que le Traxter est devenu un outil indispensable pour ton activité ?

V.B. : Au quotidien, c'est sûr que l'on apprécie vraiment sa fonctionnalité... Avec un coup de kärcher, on peut passer en deux minutes du viticole à l'événementiel... Aujourd'hui, quand on reçoit des clients ou quand on part avec eux en repérage, il faut que le véhicule soit toujours en très bon état, tout en garantissant une image de qualité par rapport à la prestation que l'on s'engage à leur fournir. Grâce au Traxter, on a une palette de services qui est très large...

J.B. : Enfin, dirais-tu que son prix est accessible ?

V.B. : Le Traxter a certes un coût mais en ce qui me concerne, je parlerais plutôt d'investissement car c'est un vrai outil de travail. De plus, dans le cadre des aides européennes et des programmes d'investissements (appelés France AgriMer), on peut prétendre à des aides pour subventionner ce type de machine à l'achat, pour une activité viticole... Il y a bien entendu des conditions d'obtention mais ce sont des programmes qui s'étudient et se montent avec un peu d'anticipation... La réflexion mérite donc d'être posée lorsque l'on voit les possibilités de la machine...



Les visites en Traxter permettent de rester en contact avec la nature.



Simple à nettoyer, le Traxter se transforme rapidement en véhicule pour emmener la clientèle touristique au gîte.



EQUIPEMENT INDISPENSABLE

L'été, le Traxter est utilisé dans sa version standard.

Pour affronter l'hiver, il sera doté d'un équipement complet :

- Un toit;
- Un pare-brise;
- Des portes latérales.

FAIRE CE QU'IL Y A À FAIRE !

JUSQU'AU 21 JANVIER 2020

PROFITEZ D'UN

TAUX À 0%

SUR OUTLANDER 6X6 450/650/1000 T3

OUTLANDER 450/650/1000 T3

TRAXTER HD5/HD8/HD10 T1B



Taux nominal annuel de 0 % (hors frais de dossiers et hors assurance facultative) pour un prêt amortissable, avec 48 échéances mensuelles dont la première à 1 mois de la livraison. Exemple de financement : OUTLANDER 450 PRO T3 : Prix HT – 7 082,50 € HT. Pour un prêt de 7 082,50 €, vous remboursez 48 échéances mensuelles de 147,55 € dont la première à 1 mois de la livraison, suivie de 47 échéances mensuelles. Frais de dossiers : 90 €. TEG (taux effectif global) annuel fixe : 0,628 %. Durée totale du crédit : 48 mois. Coût total du crédit : 90€ hors assurance facultative. TRAXTER HD5 BASE T1b – Vert : Prix HT – 10 415,83 € HT. Pour un prêt de 10 415,83 €, vous remboursez 48 échéances mensuelles de 217,00 € dont la première à 1 mois de la livraison, suivie de 47 échéances mensuelles. Frais de dossiers : 90 €. TEG (taux effectif global) annuel fixe : 0,426 %. Durée totale du crédit : 48 mois. Coût total du crédit : 90 € hors assurance facultative. Offre soumise à conditions, réservée aux exploitants agricoles, coopérative d'utilisation de matériel agricole (CUMA), entreprises de travaux agricoles (ETA), pour tout achat de quads Outlander 450/570, Outlander 6x6 650, Outlander 6x6 1000, Traxter HD8, neufs chez les concessionnaires BRP participant à l'opération. Offre valable du 01 février 2019 au 22 janvier 2020. Sous réserve d'acceptation du crédit par votre Caisse Régionale de Crédit Agricole participante, prêteur. Offre cumulable avec une autre promotion BRP en cours. © 2018 Bombardier Produits Récréatifs Inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, TM et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. BRP se réserve le droit de retirer ou modifier à tout moment des spécifications, prix, conceptions, caractéristiques, modèles et équipements sans aucune obligation de sa part. Photos prises en dehors de l'Union Européenne, sur terrain privé, chemin ouvert à la circulation publique de véhicules à moteur ou en terrain autorisé. Les photos ne contiennent aucun caractère contractuel ou incitatif et chaque utilisateur est seul responsable de l'utilisation des véhicules dans le respect de l'environnement et de la législation en vigueur.

can-am



Can-AmOffroad.com